

**Regeringens proposition till Riksdagen om en tilläggsbudget för 1999**

Till Riksdagen avläts regeringens proposition till tilläggsbudget för 1999.

De förslag gällande anslagen som ingår i denna tilläggsbudget höjer det sammanlagda beloppet av utgifterna, nettoamorteringarna på statsskulden medräknade, med 4 231 milj. mk. Inkomststaterna har utökats med ett belopp om 4 232 milj. mk. Överskottet före nettoamorteringar enligt denna tilläggsbudgetproposition är 1 009 milj. mk. Överskottet före nettoamorteringar enligt den ordinarie budgeten för 1999 var 250 milj. mk.

Tilläggsbudgetpropositionen avläts i en situation då den gynnsamma ekonomiska utveckling som redan pågått i flera år fortsätter. Den totala ekonomiska utvecklingen under början av året överensstämmer med den prognos som var grund för den ordinarie budgeten för 1999, så till denna del behövs inga ändringar i tilläggsbudgeten.

Uttryckt i nationalekonomiska bokföringsbegrepp är statens finansiella sparande alltjämt aningen negativt. De offentliga samfundens finansiella sparande uppskattas öka till 2,6 % av bruttonationalprodukten.

Uppskattningarna av skatteintäkterna har ändrats utgående från uppgifterna för 1998. Intäkten av inkomst- och förmögenhetsskatten beräknas öka 2 250 milj. mk, vilket beror på större löneökningar än beräknat och justeringen av skattetagargruppernas utdelning för skatteåret 1998. Däremot beräknas intäkten av mervärdesskatten minska 460 milj. mk.

Inkomsterna påverkas också av ett belopp av 369 milj. mk i sådana tillägg till inkomststaterna som beräknas inflyta från EU-fonderna i anslutning till den totala budgeteringen av struk-

turfondsmedlen samt av ett belopp av 2 053 milj. mk i återbetalningar av kapitalinvesteringar i Egendomsförvaltningsbolaget Arsenal Abp i samband med delningen av bolaget.

I enlighet med självstyrelselagen för Åland föreslås ett tillägg av sammanlagt 167 milj. mk till överföringarna till landskapet Åland. Avräkningen till Åland stiger med 68 milj. mk från det tidigare uppskattade beloppet till sammanlagt 907 milj. mk 1999. Propositionen innehåller också en skattegottgörelse enligt självstyrelselagen till ett belopp av 56,1 milj. mk. Propositionen innehåller ytterligare ett extra anslag om 42,7 milj. mk som beviljats av Ålandsdelegationen och fastställts av republikens president. Anslaget skall användas till utbyggande av elförbindelsen mellan Sverige och Åland.

I tilläggsbudgetpropositionen föreslås anslagsökningar om sammanlagt ca 80 milj. mk till olika förvaltningsområden till följd av händelserna på västra Balkan. Inom arbetsministeriets förvaltningsområde föreslås ett tillägg av 36 milj. mk för mottagandet av flyktingar och asylsökande. I fråga om internationellt bistånd föreslås ett tillägg av 25 milj. mk till humanitär hjälp. Även inom inrikesministeriets förvaltningsområde föreslås tilläggsanslag för betalning av utlänningsverkets, polisväsendets och gränsbevakningsväsendets utgifter. Inom försvarsministeriets och utrikesministeriets förvaltningsområden föreslås tilläggsanslag för utgifter som föranleds av fredsbevarande verksamhet.

Till följd av preciseringen av utgiftsstaterna för förmåner föreslås att statens andel av anslaget för det inkomstrelaterade utkomstskyddet

för arbetslösa minskas med 200 milj. mk och att anslaget för arbetsmarknadsstöd i stället ökas med 333 milj. mk.

För Norra Försvarsområdets byggprojekt i Kajana och Uleåborg föreslås ett tilläggsanslag om 20 milj. mk. Försäljningen av de fastigheter i Uleåborg som inte längre används av försvarsmakten ger staten inkomster till ett belopp som motsvarar tilläggsanslaget.

Det föreslås att Arsenal i samband med delningen av Egendomsförvaltningsbolaget Arsenal Abp och Egendomsförvaltningsbolaget Arsenal-SSP Ab genom en nedsättning av aktiekapitalet skall betala tillbaka sammanlagt 2,6 mrd. mk av de kapitalinvesteringar som staten och Statens säkerhetsfond gjort i bolaget. Arsenal-Kiinteistö Oy:s fastighetstillgångar har finansierats helt och hållet genom skuldsättning, och därför föreslås 600 milj. mk till ökning av aktiekapitalet för Kapiteeli Oy, som i fortsättningen förvaltar tillgångarna, och dessutom 600 milj. mk till ett kapitallån med ränta för samma bolag.

Till anslagen för polisväsendet föreslås ett tillägg av 40 milj. mk i syfte att trygga de nuvarande personalresurserna.

Ett tillägg av 30 milj. mk föreslås för utgifter som föranleds av EU-ordförandeskapet.

Det föreslås att till gemenskapens andel av finansieringen av Europeiska unionens strukturfondsprogram budgeteras ett tillägg av 271 milj. mk under inrikesministeriets huvudtitel, ett tillägg av 165 milj. mk under arbetsministeriets huvudtitel och ett tillägg av 93 milj. mk under jord- och skogsbruksministeriets huvudtitel. Det sammanlagda beloppet av tilläggen är 529 milj. mk. Av tilläggen föranleds 233 milj. mk av större utbetalningar än beräknat 1999, 116 milj. mk av ombudgeteringen av reservationsanslag för 1996 och 79 milj. mk av justeringar i fråga om indexeringsmedlen och eurons kurs. Anslagen inbegriper dessutom vissa överföringar mellan programmen. I stället föreslås tillägg av sammanlagt 107 milj. mk till den nationella medfinansieringen av strukturfondsprogrammen under flera huvudtitlar.

För inkomststödet för jordbruket och trädgårdsodlingen, som riktas till genomförandet

av Europeiska unionens gemensamma jordbrukspolitik, föreslås ett tillägg av 60 milj. mk på grund av att den åkerareal som berättigar till stöd för jordbruksgrödor har ökat och på grund av det kompensationsstöd som skall betalas till jordbrukarna med anledning av övergången till euro.

I finska statens andel av det budgeterade anslaget för kompensationsbidraget föreslås en minskning av 53,6 milj. mk till följd av ökningen av medfinansieringen från EU. De inkomster som motsvarar dessa utgifter har antecknats under inkomstmomentet.

För Banförvaltningscentralens del föreslås ett tilläggsanslag om 100 milj. mk under momentet basbanhållningen. Anslaget skall användas för att avlägsna plankorsningar och påskynda och förbättra ombyggnadsarbeten. En anslagsökning om 36 milj. mk föreslås för byggande av stadsbanan Helsingfors-Alberga.

Ett belopp av 60,8 milj. mk har budgeterats för de skadestånd som finska staten måste betala på grund av Wärtsilä Marinindustri Ab:s konkursbos fordringar.

Det föreslås att det totala beloppet för borgensansvaret i fråga om statsborgen för ägarbostadslån höjs med 300 milj. mk.

Ett tillägg av 1 548 milj. mk föreslås för utgifter som föranleds av skötseln av statsskulden. Av detta belopp utgör 1 008 milj. mk en ökning av nettoamorteringarna på statsskulden.

#### *Budgetekonomins inkomster, utgifter och balans 1998-1999*

	1998 Bokslut milj.mk	1999 Budget + Till- läggsb.prop. milj.mk
Utgifter sammanlagt (utan nettoamorteringar)	194 292	191 471
—Utgifter för statsskulden (utan nettoamorteringar)	29 738	29 152
—Övriga utgifter	164 554	162 319

Inkomster sammanlagt (utan nettoamorteringar)	193 342	192 731
— Inkomst och förmö- genhetsskatt	56 632	60 090
— Mervärdesskatt	49 660	52 500
— Övriga inkomster (ut- an nettoamorteringar)	87 050	80 141
Nettoupplåning	6 334	—
Nettoamorteringar	—	1 258
Statens finansiella spa- rande i % av BNP	—1,6	—0,3
Offentliga samfunds fi- nansiella sparande i % av BNP	+1,4	+2,6

De nu beviljade ändringarna i utgifterna för-  
delar sig på de olika huvudtitlarna som följer:

Huvudtitel	mk
24. Utrikesministeriets förvalt- ningsområde	45 982 000
26. Inrikesministeriets förvalt- ningsområde	315 608 000
27. Försvarsministeriets förvalt- ningsområde	30 000 000
28. Finansministeriets förvalt- ningsområde	1 451 770 300
29. Undervisningsministeriets förvaltningsområde	14 455 000

30. Jord- och skogsbruksministe- riets förvaltningsområde	125 883 000
31. Trafikministeriets förvalt- ningsområde	141 200 000
32. Handels- och industriminis- teriets förvaltningsområde	111 649 000
33. Social- och hälsovårdsminis- teriets förvaltningsområde	-196 545 000
34. Arbetsministeriets förvalt- ningsområde	637 100 000
35. Miljöministeriets förvalt- ningsområde	6 318 000
36. Statsskuld	1 548 000 000
Sammanlagt	4 231 420 300

De nu beräknade inkomständringarna förde-  
lar sig på de olika avdelningarna som följer:

Avdelning	mk
11. Skatter och inkomster av skattenatur	1 790 000 000
12. Inkomster av blandad natur	2 441 920 000
Sammanlagt	4 231 920 000

Efter godkännandet av denna tilläggsbudget-  
proposition kommer de budgeterade beloppen  
för statens inkomster och utgifter att vara föl-  
jande:

	Inkomster mk	Utgifter mk
Ordinarie statsbudgeten	188 498 760 000	188 497 993 000
Tilläggsbudgeten	4 231 920 000	4 231 420 300
Sammanlagt	192 730 680 000	192 729 413 300

Med stöd av vad som anförts ovan och med hänvisning till detaljmotiveringen till denna proposition föreslås, *att Riksdagen måtte godkänna bifogade förslag till tilläggsbudget för år 1999.*

Helsingfors den 28 maj 1999

**Republikens President**

**MARTTI AHTISAARI**

Finansminister *Sauli Niinistö*

## Tilläggsbudgeten för 1999

### INKOMSTER

<b>Avdelning 11</b>		mk
<b>11. SKATTER OCH INKOMSTER AV SKATTENATUR</b>		<b>1 790 000 000</b>
<b>01. Skatter på grund av inkomst och förmögenhet</b>		<b>2 250 000 000</b>
01. Skatt på inkomst och förmögenhet, tillägg .....		2 250 000 000
<b>04. Skatter och avgifter på grund av omsättning</b>		<b>-460 000 000</b>
01. Mervärdesskatt, minskning .....		-460 000 000
 <b>Avdelning 12</b>		
<b>12. INKOMSTER AV BLANDAD NATUR</b>		<b>2 441 920 000</b>
<b>26. Inrikesministeriets förvaltningsområde</b>		<b>229 100 000</b>
98. Inkomster från Europeiska regionala utvecklingsfonden (EU), tillägg .....		229 100 000

**Avdelning 12**

<b>28. Finansministeriets förvaltningsområde</b>	<b>2 052 700 000</b>
87. Inkomster av stabiliseringen av finansmarknaden, tillägg ....	2 052 700 000
<b>30. Jord- och skogsbruksministeriets förvaltningsområde</b>	<b>103 690 000</b>
01. Inkomster från garantisektionen vid EU:s utvecklings- och garantifond för jordbruket (EU), tillägg .....	60 000 000
02. Inkomster från utvecklingssektionen vid EU:s utvecklings- och garantifond för jordbruket (EU), tillägg .....	44 300 000
25. Inkomster till Centralen för utsädespotatis, minskning .....	-610 000
<b>32. Handels- och industriministeriets förvaltningsområde</b>	<b>5 000 000</b>
10. Inkomster av avgiftsbelagd service vid arbetskrafts- och näringscentralernas företagsavdelningar, tillägg .....	5 000 000
<b>33. Social- och hälsövsministeriets förvaltningsområde</b>	<b>2 000 000</b>
10. Strålsäkerhetscentralens inkomster, tillägg .....	2 000 000
<b>34. Arbetsministeriets förvaltningsområde</b>	<b>35 400 000</b>
40. Inkomster från Europeiska socialfonden (EU), tillägg .....	35 400 000
<b>39. Övriga inkomster av blandad natur</b>	<b>14 030 000</b>
04. Återtagande av utgiftsrester och reserverade anslag, tillägg .	14 030 000

**Inkomsternas totalbelopp:****4 231 920 000**

## UTGIFTER

<b>Huvudtitel 24</b>	mk
<b>24. UTRIKESMINISTERIETS FÖRVALTNINGSOMRÅDE</b>	<b>45 982 000</b>
<b>01. Utrikesförvaltningen</b>	<b>14 030 000</b>
74. Husbyggen (reservationsanslag 3 år), tillägg .....	14 030 000
<b>30. Internationellt bistånd</b>	<b>25 000 000</b>
66. Egentligt bistånd (reservationsanslag 3 år), tillägg .....	25 000 000
<b>99. Övriga utgifter inom utrikesministeriets förvaltningsområde</b>	<b>6 952 000</b>
21. Tillfällig representation vid internationella konferenser (förslagsanslag) .....	—
22. Utgifter för underhåll av de finska fredsbevarande styrkorna (förslagsanslag), tillägg .....	6 952 000

## Huvudtitel 26

<b>26. INRIKESMINISTERIETS FÖRVALTNINGSOMRÅDE</b>	<b>315 608 000</b>
<b>02. Utlänningsverket</b>	<b>2 500 000</b>
21. Omkostnader (delvis EU) (reservationsanslag 2 år), tillägg .	2 500 000
<b>05. Länsstyrelserna</b>	<b>1 008 000</b>
21. Omkostnader (delvis EU) (reservationsanslag 2 år), tillägg .	1 008 000
<b>75. Polisväsendet</b>	<b>40 600 000</b>
21. Omkostnader (delvis EU) (reservationsanslag 2 år), tillägg .	40 600 000
<b>90. Gränsbevakningsväsendet</b>	<b>500 000</b>
21. Omkostnader (delvis EU) (reservationsanslag 2 år), tillägg .	500 000
<b>98. Utveckling av regionerna</b>	<b>271 000 000</b>
43. Landskapsutvecklingspengar (delvis EU) (reservationsanslag 3 år) .....	—

**Huvudtitel 27**

61. EU:s deltagande i strukturprogram och regionala utvecklingsprogram samt gemenskapsinitiativ (EU) (reservationsanslag 3 år), tillägg .....	271 000 000
---	-------------

**Huvudtitel 27**

<b>27. FÖRSVARSMINISTERIETS FÖRVALTNINGSOMRÅDE</b>	<b>30 000 000</b>
<b>01. Försvarsministeriet</b>	<b>20 000 000</b>
74. Nybyggnader och ombyggnadsarbeten (reservationsanslag 3 år), tillägg .....	20 000 000
<b>30. Internationell fredsbevarande verksamhet</b>	<b>10 000 000</b>
22. Utrustnings- och förvaltningsutgifter för FN:s och OSSE:s fredsbevarande verksamhet (förslagsanslag), tillägg .....	10 000 000

**Huvudtitel 28**

<b>28. FINANSMINISTERIETS FÖRVALTNINGSOMRÅDE</b>	<b>1 451 770 300</b>
<b>01. Finansministeriet</b>	<b>1 200 000 000</b>
83. Lån till Kapiteeli Oy .....	600 000 000
88. Aktieförvärv (reservationsanslag 2 år) .....	600 000 000
<b>39. Vissa överföringar till landskapet Åland</b>	<b>166 770 300</b>
30. Avräkning till Åland (förslagsanslag), tillägg .....	68 000 000
31. Skattegottgörelse (förslagsanslag) .....	56 070 300
32. Extra anslag (reservationsanslag 2 år) .....	42 700 000
<b>80. Förnyande av förvaltningen och vissa stödåtgärder inom personalförvaltningen</b>	<b>30 000 000</b>
26. EU-ordförandeskapet (reservationsanslag 2 år), tillägg .....	30 000 000
<b>99. Övriga utgifter inom finansministeriets förvaltningsområde</b>	<b>55 000 000</b>
62. På grund av befrielse från skatt återbetalda skatter (förslagsanslag), tillägg .....	55 000 000



## Huvudtitel 29

<b>29. UNDERVISNINGSMINISTERIETS FÖRVALTNINGSOMRÅDE</b>	<b>14 455 000</b>
<b>01. Undervisningsministeriet</b>	<b>1 000 000</b>
22. Utvecklingsverksamhet (delvis EU) (reservationsanslag 3 år), tillägg .....	1 000 000
<b>40. Allmänbildande utbildning</b>	—
21. Omkostnader för statlig allmänbildande utbildning (reservationsanslag 2 år) .....	—
<b>70. Studiestöd</b>	<b>455 000</b>
22. Omkostnader för besvärsnämnden för studiestöd (reservationsanslag 2 år), tillägg .....	455 000
<b>90. Konst</b>	<b>9 500 000</b>
40. Ersättning till Suomenlinnan Liikenne Oy (förslagsanslag) .	—
74. Husbyggen (reservationsanslag 3 år), tillägg .....	9 500 000
<b>91. Kultur-, musei- och biblioteksverksamhet</b>	<b>3 500 000</b>
75. Ombyggnad och husbyggen (reservationsanslag 3 år), tillägg	3 500 000

## Huvudtitel 30

<b>30. JORD- OCH SKOGSBRUKSMINISTERIETS FÖRVALTNINGSOMRÅDE</b>	<b>125 883 000</b>
<b>01. Jord- och skogsbruksministeriet och arbetskrafts- och näringscentralernas landsbygdsavdelningar</b>	<b>3 500 000</b>
21. Jord- och skogsbruksministeriets omkostnader (reservationsanslag 2 år), tillägg .....	1 500 000
23. Omkostnader för arbetskrafts- och näringscentralernas landsbygdsavdelningar (reservationsanslag 2 år), tillägg .....	2 000 000
<b>02. Jord- och skogsbruksministeriets informationstjänstcentral</b>	<b>-1 000 000</b>
21. Omkostnader (reservationsanslag 2 år), minskning .....	-1 000 000

**Huvudtitel 31**

<b>11. EU:s deltagande i strukturpolitiska åtgärder inom livsmedels- hushållningen och på landsbygden (EU)</b>	<b>92 500 000</b>
61. EU:s deltagande i strukturpolitiska åtgärder inom livsmedels- hushållningen och på landsbygden (EU) (reservationsanslag 3 år), tillägg .....	92 500 000
<b>12. Inkomststöd för jordbruket och trädgårdsodlingen (delvis EU)</b>	<b>6 400 000</b>
43. EU-inkomststöd (EU) (förslagsanslag), tillägg .....	60 000 000
45. Miljöstöd för jordbruket (delvis EU) (reservationsanslag 2 år)	—
46. Kompensationsbidrag (EU) (förslagsanslag), minskning .....	-53 600 000
<b>14. Utvecklande av gårdsbrukets struktur och landsbygden (del- vis EU)</b>	<b>21 700 000</b>
44. Statens andel av den av EU delfinansierade utvecklingen av landsbygden (EU) (reservationsanslag 3 år), tillägg .....	21 700 000
<b>15. Övriga utgifter för jordbruket</b>	<b>200 000</b>
41. Vissa ersättningar (förslagsanslag), tillägg .....	200 000
<b>25. Centralen för utsädespotatis</b>	<b>583 000</b>
21. Omkostnader (reservationsanslag 2 år) .....	583 000
<b>41. Fiskeri-, vilt- och renhushållning (delvis EU)</b>	<b>2 000 000</b>
77. Fiskeriekonomiska byggnads- och istandsättningsprojekt (re- servationsanslag 3 år), tillägg .....	2 000 000

**Huvudtitel 31**

<b>31. TRAFIKMINISTERIETS FÖRVALTNINGSOMRÅ- DE</b>	<b>141 200 000</b>
<b>24. Vägverket</b>	<b>—</b>
21. Basväghållningen (delvis EU) (reservationsanslag 2 år) .....	—
<b>30. Sjöfartsverket</b>	<b>500 000</b>
21. Omkostnader (delvis EU) (reservationsanslag 2 år), tillägg .	500 000
<b>40. Banförvaltningscentralen</b>	<b>136 000 000</b>
21. Basbanhållningen (delvis EU) (reservationsanslag 2 år), till- lägg .....	100 000 000

## Huvudtitel 32

11

78. Byggnad av stadsbanan Helsingfors-Alberga (reservationsanslag 3 år), tillägg .....	36 000 000
<b>72. Ersättningar och understöd för kommunikation</b>	<b>4 700 000</b>
61. Utgifter för kommunikationsarrangemang för undantagsförhållanden (reservationsanslag 3 år), tillägg .....	4 700 000

## Huvudtitel 32

<b>32. HANDELS- OCH INDUSTRI-MINISTERIETS FÖR- VALTNINGSOMRÅDE</b>	<b>111 649 000</b>
<b>10. Förvaltning</b>	<b>78 649 000</b>
22. Arbetskrafts- och näringscentralernas omkostnader (delvis EU) (reservationsanslag 2 år), tillägg .....	17 849 000
99. Skadestånd (förslagsanslag) .....	60 800 000
<b>30. Politik i fråga om företagsamhet samt små och medelstora företag</b>	<b>3 000 000</b>
45. Stödjande av företagets investerings- och utvecklingsprojekt (delvis EU) (förslagsanslag), tillägg .....	3 000 000
<b>50. Internationalisering och marknadsföring</b>	<b>30 000 000</b>
40. Företags internationalisering (delvis EU) (förslagsanslag), tillägg .....	30 000 000

## Huvudtitel 33

<b>33. SOCIAL- OCH HÄLSOVÅRDS-MINISTERIETS FÖR- VALTNINGSOMRÅDE</b>	<b>-196 545 000</b>
<b>01. Social- och hälsovårdsministeriet</b>	<b>1 455 000</b>
61. Vissa specialprojekt (delvis EU) (reservationsanslag 3 år), tillägg .....	1 455 000
<b>10. Strålsäkerhetscentralen</b>	<b>2 000 000</b>
21. Omkostnader (reservationsanslag 2 år), tillägg .....	2 000 000

**Huvudtitel 34**

<b>17. Utkomstskydd för arbetslösa</b>	<b>-200 000 000</b>
50. Statsandel till arbetslöshetskassor (förslagsanslag), minskning .....	-200 000 000

**Huvudtitel 34**

<b>34. ARBETSMINISTERIETS FÖRVALTNINGSOMRÅDE</b>	<b>637 100 000</b>
<b>05. Fullföljandet av Europeiska socialfondens program</b>	<b>268 100 000</b>
61. EU:s deltagande i arbetskrafts- och socialpolitiken (EU) (reservationsanslag 3 år), tillägg .....	165 000 000
62. Arbetsministeriets andel av den nationella delfinansieringen av Europeiska socialfondens mål (EU) (reservationsanslag 3 år), tillägg .....	103 100 000
<b>06. Arbetskraftspolitiken</b>	<b>333 000 000</b>
52. Arbetsmarknadsstöd (förslagsanslag), tillägg .....	333 000 000
<b>07. Flykting- och migrationsärenden</b>	<b>36 000 000</b>
61. Mottagande av flyktingar och asylsökande (förslagsanslag), tillägg .....	36 000 000

**Huvudtitel 35**

<b>35. MILJÖMINISTERIETS FÖRVALTNINGSOMRÅDE</b>	<b>6 318 000</b>
<b>10. Miljövård</b>	—
77. Miljövårdsarbeten (reservationsanslag 3 år) .....	—
<b>20. Samhällen, användning av områden och naturvård</b>	—
61. Vissa ersättningar i samband med naturvården (reservationsanslag 3 år), tillägg .....	8 000 000
87. Anskaffning av naturskyddsområden (reservationsanslag 3 år), minskning .....	-8 000 000
<b>30. Främjande av boendet</b>	—
60. Överföring till statens bostadsfond .....	—

**Huvudtitel 36**

13

<b>99. Övriga utgifter inom miljöministeriets förvaltningsområde</b>	<b>6 318 000</b>
24. Internationellt samarbete (reservationsanslag 2 år), tillägg ...	2 000 000
61. Nationell delfinansiering av målen för Europeiska regionala utvecklingsfonden (EU) (reservationsanslag 3 år), tillägg ....	4 318 000

**Huvudtitel 36**

<b>36. STATSSKULDEN</b>	<b>1 548 000 000</b>
<b>01. Ränta på skulden i finska mark och i euro</b>	<b>988 000 000</b>
90. Ränta på skulden i finska mark och i euro (förslagsanslag), tillägg .....	988 000 000
<b>03. Ränta på skulden i utländsk valuta</b>	<b>-448 000 000</b>
90. Ränta på skulden i utländsk valuta (förslagsanslag), minskning .....	-448 000 000
<b>06. Amorteringar på statsskulden</b>	<b>1 008 000 000</b>
94. Nettoamorteringar (förslagsanslag), tillägg .....	1 008 000 000

**Utgifternas totalbelopp:****4 231 420 300**

# INKOMSTER

## Avdelning 11 SKATTER OCH INKOMSTER AV SKATTENATUR

### 01. Skatter på grund av inkomst och förmögenhet

<i>01. Skatt på inkomst och förmögenhet</i>	på inkomst och förmögenhet 1999 stiga till	
Under momentet beräknas inflyta ett tillägg av 2 250 000 000 mk.	60 090 000 000 mk.	
<i>Förklaring:</i> Intäkterna av skatten på inkomst och förmögenhet visade sig enligt bokslutet för 1998 vara 1 532 000 000 mk större än vad som beräknades i den andra tilläggsbudgeten för 1998. Huvudsakligen på grund av detta beräknas de totala intäkterna av skatten	1999 tilläggsb.	2 250 000 000
	1999 statsbudget	57 840 000 000
	1998 bokslut	56 631 839 913
	1997 bokslut	50 086 135 485

### 04. Skatter och avgifter på grund av omsättning

<i>01. Mervärdesskatt</i>	för beräknas de totala intäkterna av mervärdesskatten 1999 bli 52 500 000 000 mk.	
Under momentet avdras 460 000 000 mk.		
<i>Förklaring:</i> Enligt bokslutet för 1998 blev intäkterna av mervärdesskatten 540 000 000 mk mindre än vad som beräknades i den andra tilläggsbudgeten för 1998. Där-	1999 tilläggsb.	- 460 000 000
	1999 statsbudget	52 960 000 000
	1998 bokslut	49 660 103 098
	1997 bokslut	45 598 815 827

## Avdelning 12

### INKOMSTER AV BLANDAD NATUR

#### 26. Inrikesministeriets förvaltningsområde

98. *Inkomster från Europeiska regionala utvecklingsfonden (EU)*

Under momentet beräknas inflyta ett tillägg av 229 100 000 mk.

*Förklaring:* Tillägget föränleds av att utbetalningarna på grundval av projekt inom ramen för målprogram och gemenskapsinitia-

tiv sker snabbare än beräknat samt av eurons kurs.

1999 tilläggsb.	229 100 000
1999 statsbudget	609 820 000
1998 bokslut	661 306 646
1997 bokslut	450 176 724

#### 28. Finansministeriets förvaltningsområde

87. *Inkomster av stabiliseringen av finansmarknaden*

Under momentet beräknas inflyta ett tillägg av 2 052 700 000 mk.

*Förklaring:* Tillägget föränleds med hänvisning till motiveringen till moment 28.01.88 av att kapitalinvesteringar som beviljats Egendomsförvaltningsbolaget Arsenal Abp betalas tillbaka i samband med delningen

av Egendomsförvaltningsbolaget Arsenal Abp.

1999 tilläggsb.	2 052 700 000
1999 statsbudget	30 000 000
1998 bokslut	2 726 392 657
1997 bokslut	4 065 287 035

#### 30. Jord- och skogsbruksministeriets förvaltningsområde

01. *Inkomster från garantisektionen vid EU:s utvecklings- och garantifond för jordbruket (EU)*

Under momentet beräknas inflyta ett tillägg av 60 000 000 mk.

*Förklaring:* Tillägget föränleds av att den åkerareal som berättigar till EU:s stöd för jordbruksgrödor har ökat samt av att kompensationsstödet enligt rådets förordning (EG) nr 2799/98 tas i bruk. Motsvarande utgiftsökning har antecknats under moment 30.12.43.

1999 tilläggsb.	60 000 000	1999 tilläggsb.	44 300 000
1999 statsbudget	2 620 400 000	1999 statsbudget	672 100 000
1998 bokslut	2 589 665 539	1998 bokslut	206 888 107
1997 bokslut	2 502 867 986	1997 bokslut	771 714 964

02. *Inkomster från utvecklingssektionen vid EU:s utvecklings- och garantifond för jordbruket (EU)*

Under momentet beräknas inflyta ett tillägg av 44 300 000 mk.

*Förklaring:* Tillägget till inkomsterna föranleds i första hand av den under moment 30.11.61 nämnda ombudgeteringen av medel som budgeterats 1996 men som inte utnyttjats.

25. *Inkomster till Centralen för utsädespotatis*

Från momentets nettoinkomster avdras 610 000 mk.

*Förklaring:* Med hänvisning till motiveringen under kapitel 30.25 beräknas inga nettoinkomster inflyta av den verksamhet som Centralen för utsädespotatis bedriver.

1999 tilläggsb.	- 610 000
1999 statsbudget	610 000
1998 bokslut	- 435 551

### 32. Handels- och industriministeriets förvaltningsområde

10. *Inkomster av avgiftsbelagd service vid arbetskrafts- och näringscentralernas förtagsavdelningar*

Under momentet beräknas inflyta ett tillägg av 5 000 000 mk.

1999 tilläggsb.	5 000 000
1999 statsbudget	6 000 000
1998 bokslut	11 060 641
1997 bokslut	14 187 611

### 33. Social- och hälsövarsministeriets förvaltningsområde

10. *Strålsäkerhetscentralens inkomster*

Under momentet beräknas inflyta ett tillägg av 2 000 000 mk.

*Förklaring:* Tillägget till inkomsterna föranleds av att utgifterna i den avgiftsbelagda övervakningen av kärnsäkerheten har ökat.

1999 tilläggsb.	2 000 000
1999 statsbudget	40 180 000
1998 bokslut	34 365 396
1997 bokslut	36 996 095

### 34. Arbetsministeriets förvaltningsområde

40. *Inkomster från Europeiska socialfonden (EU)*

Under momentet beräknas inflyta ett tillägg av 35 400 000 mk.

*Förklaring:* Inkomsterna beror på förändringen i markens värde i förhållande till euron.



1999 tilläggsb.	35 400 000
1999 statsbudget	1 026 677 000
1998 bokslut	141 686 681
1997 bokslut	945 182 746

### 39. Övriga inkomster av blandad natur

<i>04. Återtagande av utgiftsrester och reserverade anslag</i>	1999 tilläggsb.	14 030 000
	1999 statsbudget	780 000 000
Under momentet beräknas inflyta ett tillägg av 14 030 000 mk.	1998 bokslut	877 569 060
<i>Förklaring:</i> Tillägget föränleds av att reservationsanslaget under moment 24.01.87 för 1997 återtas.	1997 bokslut	672 002 770

## UTGIFTER

### Huvudtitel 24 UTRIKESMINISTERIETS FÖRVALTNINGSOMRÅDE

#### 01. Utrikesförvaltningen

74. Husbyggen (reservationsanslag 3 år)

Under momentet beviljas ett tillägg av  
14 030 000 mk.

Ändringar i dispositionsplanen:

Projekt	Nytttoyta m <sup>2</sup>	Kostnadsförslag		Beviljat	Beviljas
		1000 mk	mk/m <sup>2</sup>	mk	mk
1. Nybyggnader					
Berlin		73 330		68 700 000	4 630 000
- Finlands kanslibyggnad	1 200	40 260	33 550		
- gemensamma lokaliteter och anläggningar, Fin- lands bidrag		33 070			
Canberra	800	25 000	31 250	15 600 000	9 400 000
Sammanlagt					14 030 000

*Förklaring:* Behovet av tilläggsanslag föranleds av höjda byggnadskostnader för ambassadbyggnadsprojekten i Berlin och Canberra och av förändringar i valutakurserna. Den

del av 1997 års reservationsanslag under moment 24.01.87 som återtagits och som motsvarar tillägget, dvs. 14 030 000 mk, intäktsförs under moment 12.39.04.

1999 tilläggsb.	14 030 000
1999 anslag	34 900 000
1998 bokslut	73 480 000
1997 bokslut	50 000 000

### 30. Internationellt bistånd

*Förklaring:* Avsikten är att överlåta 20 % av aktiestocken i Fonden för industriellt samarbete Ab (FINNFUND) som apport till Finnvera Abp för att koncentrera de statliga specialfinansieringsinrättningarnas verksamhet. Arrangemanget beräknas medföra synergieffekter, då FINNFUND bl.a. kan utnyttja Finnvera Abp:s distriktsorganisation och resurser för landanalys.

Avsikten är att FINNFUND skall koncentrera sig på finansieringen till utvecklingsländer. Finansieringen i Öst- och Centraleuropa kan upprätthållas av privata investerare. Avsikten är att FINNFUND upphör med finansieringen till alla östeuropeiska länder förutom de som räknas som utvecklingsländer och strävan är att i mån av möjlighet avyttra de nuvarande investeringarna i dessa länder.

#### 66. Egentligt bistånd (reservationsanslag 3 år)

Under momentet beviljas ett tillägg av 25 000 000 mk till punkt 5. Humanitär hjälp i dispositionsplanen.

Dessutom ändras motiveringen till momentet så att de utvecklingskrediter om 88,6 milj. mk som beviljats Nicaragua och de räntor som kvarstår kan efterskänkas.

*Förklaring:* På grund av ändringarna i motiveringen föreslås inte något tilläggsanslag under momentet.

1999 tilläggsb.	25 000 000
1999 anslag	1 684 300 000
1998 bokslut	1 619 400 000
1997 bokslut	1 484 685 000

### 99. Övriga utgifter inom utrikesministeriets förvaltningsområde

#### 21. Tillfällig representation vid internationella konferenser (förslagsanslag)

Motiveringen till momentet ändras så att utrikesministeriet har rätt att på statens vägnar ingå en förbindelse om ersättningsansvar för skador som kan orsakas luftfartyg eller utomstående personer och sammanslutningar på grund av användning av luftfartyg i samband med stats- och ministerbesök som företas i krigsoperationsområden eller sådana internationella konferenser i dessa områden som Republikens President och ministrarna deltar i. Det ersättningsansvar som föranleds av dessa

förbindelser får omfatta ett luftfartyg med ett försäkringsvärde på högst 250 milj. mk och av luftfartyget orsakade skador för högst 3 000 milj. mk.

*Förklaring:* På grund av det som anförts ovan föreslås inte något tilläggsanslag under momentet.

Ansvarsförbindelserna är nödvändiga, eftersom sedvanliga luftfartygsförsäkringar inte gäller olyckor i krigsoperationsområden. Avsikten är att begränsa statens ansvar till det belopp som försäkringsskyddet inte täcker.

1999 tilläggsb.	—
1999 anslag	43 533 000
1998 bokslut	29 905 814
1997 bokslut	34 804 421

*Förklaring:* Behovet av tilläggsanslag föränleds av utvidgningen av UNFICYP-operationen på Cypern samt av de merutgifter som föränleds av avvecklingen av den avslutade UNPREDEP-operationen i Makedonien.

22. Utgifter för underhåll av de finska fredsbevarande styrkorna (förslagsanslag)

Till nettoanslaget under momentet beviljas ett tillägg av 6 952 000 mk.

1999 tilläggsb.	6 952 000
1999 anslag	164 438 000
1998 bokslut	259 821 642
1997 bokslut	257 844 022

## Huvudtitel 26

# INRIKESMINISTERIETS FÖRVALTNINGSOMRÅDE

### 02. Utlänningsverket

<p>21. <i>Omkostnader (delvis EU)</i> (reservationsanslag 2 år)</p> <p>Under momentet beviljas ett tillägg av 2 500 000 mk till nettoanslaget.</p> <p><i>Förklaring:</i> Av behovet av tilläggsanslag föranleds 1 500 000 mk av kostnaderna för mottagandet av flyktingar från Kosovo och 1 000 000 mk av säkerställandet av funktions-</p>	<p>dugligheten hos utlänningsregistret också år 2000.</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 80%;">1999 tilläggsb.</td> <td style="text-align: right;">2 500 000</td> </tr> <tr> <td>1999 anslag</td> <td style="text-align: right;">26 578 000</td> </tr> <tr> <td>1998 bokslut</td> <td style="text-align: right;">27 937 000</td> </tr> <tr> <td>1997 bokslut</td> <td style="text-align: right;">27 105 000</td> </tr> </table>	1999 tilläggsb.	2 500 000	1999 anslag	26 578 000	1998 bokslut	27 937 000	1997 bokslut	27 105 000
1999 tilläggsb.	2 500 000								
1999 anslag	26 578 000								
1998 bokslut	27 937 000								
1997 bokslut	27 105 000								

### 05. Länsstyrelserna

<p>21. <i>Omkostnader (delvis EU)</i> (reservationsanslag 2 år)</p> <p>Under momentet beviljas ett tillägg av 1 008 000 mk till nettoanslaget.</p> <p><i>Förklaring:</i> Av tilläggsanslaget föranleds 488 000 mk av hyran för lokaler och</p>	<p>520 000 mk av hyran för datasystem och nät för ledningscentralen i Rovaniemi.</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 80%;">1999 tilläggsb.</td> <td style="text-align: right;">1 008 000</td> </tr> <tr> <td>1999 anslag</td> <td style="text-align: right;">282 879 000</td> </tr> <tr> <td>1998 bokslut</td> <td style="text-align: right;">279 430 996</td> </tr> <tr> <td>1997 bokslut</td> <td style="text-align: right;">321 604 934</td> </tr> </table>	1999 tilläggsb.	1 008 000	1999 anslag	282 879 000	1998 bokslut	279 430 996	1997 bokslut	321 604 934
1999 tilläggsb.	1 008 000								
1999 anslag	282 879 000								
1998 bokslut	279 430 996								
1997 bokslut	321 604 934								

### 75. Polisväsendet

<p>21. <i>Omkostnader (delvis EU)</i> (reservationsanslag 2 år)</p> <p>Under momentet beviljas ett tillägg av 40 600 000 mk till nettoanslaget.</p> <p><i>Förklaring:</i> Av anslagsökningen är ett belopp av 40 000 000 mk enbart avsett för tryggnad av de nuvarande personalresurserna</p>	<p>och 600 000 mk för registrering av flyktingarna från Kosovo.</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 80%;">1999 tilläggsb.</td> <td style="text-align: right;">40 600 000</td> </tr> <tr> <td>1999 anslag</td> <td style="text-align: right;">2 730 585 000</td> </tr> <tr> <td>1998 bokslut</td> <td style="text-align: right;">2 616 532 944</td> </tr> <tr> <td>1997 bokslut</td> <td style="text-align: right;">2 447 199 996</td> </tr> </table>	1999 tilläggsb.	40 600 000	1999 anslag	2 730 585 000	1998 bokslut	2 616 532 944	1997 bokslut	2 447 199 996
1999 tilläggsb.	40 600 000								
1999 anslag	2 730 585 000								
1998 bokslut	2 616 532 944								
1997 bokslut	2 447 199 996								

## 90. Gränsbevakningsväsendet

21. *Omkostnader (delvis EU)* (reservationsanslag 2 år)

Under momentet beviljas ett tillägg av 500 000 mk.

*Förklaring:* Behovet av tilläggsanslag föranleds av den handräckning gränsbevakningsväsendet ger polisen vid registreringen på

flyktingförläggningarna av de 1 000 personer som kommit från Kosovo till Finland.

1999 tilläggsb.	500 000
1999 anslag	949 500 000
1998 bokslut	908 524 000
1997 bokslut	914 849 000

## 98. Utveckling av regionerna

43. *Landskapsutvecklingspengar (delvis EU)* (reservationsanslag 3 år)

Motiveringen till momentet ändras så att andelen för projekt som finansieras ur den regionala utvecklingsfonden är 66 800 000 mk och andelen för projekt som finansieras ur socialfonden 13 200 000 mk.

*Förklaring:* På grund av det som ovan anförts föreslås inte något tilläggsanslag under momentet.

1999 tilläggsb.	—
1999 anslag	112 500 000
1998 bokslut	114 000 000
1997 bokslut	104 500 000

61. *EU:s deltagande i strukturprogram och regionala utvecklingsprogram samt gemenskapsinitiativ (EU)* (reservationsanslag 3 år)

Under momentet beviljas ett tillägg av 271 000 000 mk.

Dessutom ändras motiveringen till momentet så att bevillningsfullmakten under momen-

tet sänks från 500 000 000 mk till 395 000 000 mk.

*Förklaring:* Av det ökade behovet föranleds 61 100 000 mk av ombudgeteringen av de outnyttjade anslagen för 1996, 38 800 000 mk av justeringar i fråga om indexeringsmedlen och eurons kurs samt 43 000 000 mk av skillnaden mellan de verkliga utgifterna och de budgeterade utgifterna för perioden 1995-1998 samt 23 100 000 mk av en överföring från EU-GFJ-U. I tilläggsanslaget ingår vidare ett för betalningar avsett tillägg av 105 000 000 mk, som sänker bevillningsfullmakten under momentet med motsvarande belopp. Avsikten är att anslaget också skall användas till betalning av utgifter som föranleds av besluten om anslagen ur ERUF för 1996. Bevillningsfullmakten beräknas föranleda betalningar om 230 000 000 mk år 2000 och 165 000 000 mk år 2001.

1999 tilläggsb.	271 000 000
1999 anslag	212 047 000
1998 bokslut	621 046 999
1997 bokslut	498 170 000

## Huvudtitel 27

# FÖRSVARSMINISTERIETS FÖRVALTNINGSOMRÅDE

### 01. Försvarsministeriet

74. Nybyggnader och ombyggnadsarbeten (reservationsanslag 3 år)

Under momentet beviljas ett tillägg av 20 000 000 mk till punkt 11. Smärre arbeten i dispositionsplanen.

*Förklaring:* Avsikten är att tilläggsanslaget skall användas till Norra Försvarsområdets byggprojekt främst i Kajana och Uleåborg. Försäljningen av de fastigheter i Uleåborg som inte längre används av

försvarsmakten ger staten inkomster till ett belopp som motsvarar tilläggsanslaget. Till punkt 11. Smärre arbeten i dispositionsplanen har tidigare beviljats 110 500 000 mk.

1999 tilläggsb.	20 000 000
1999 anslag	193 500 000
1998 bokslut	185 000 000
1997 bokslut	299 000 000

### 30. Internationell fredsbevarande verksamhet

22. Utrustnings- och förvaltningsutgifter för FN:s och OSSE:s fredsbevarande verksamhet (förslagsanslag)

Under momentet beviljas ett tillägg av 10 000 000 mk till nettoanslaget.

*Förklaring:* Avsikten är att tilläggsanslaget skall användas till betalning av utgifterna för avvecklingen av UNPREDEP-operationen. Säkerhetsrådet förlängde inte längre mandatet för UNPREDEP-operationen i

Makedonien efter 28.2.1999 och operationen måste avvecklas. I Makedonien fanns finländsk personal och utrustning fram till utgången av april 1999.

1999 tilläggsb.	10 000 000
1999 anslag	60 600 000
1998 bokslut	106 663 444
1997 bokslut	98 694 972

## Huvudtitel 28

# FINANSMINISTERIETS FÖRVALTNINGSOMRÅDE

### 01. Finansministeriet

*Förklaring:* Avsikten är att förkorta tiden för avvecklingen av Egendomsförvaltningsbolaget Arsenal Abp-koncernens verksamhet med ett år så att egendomsförvaltningsbolagsverksamheten kan upphöra vid utgången av 1999. Planen för tidigareläggning av avvecklingen baserar sig för sin del på ett beslut som statsrådet fattade 10.12.1998. Genom detta beslut befullmäktigade statsrådet finansministeriet att bilda en ny fastighetskoncern med aktiebolagsform som skall driva fastighetsrörelse. Avsikten är att till det nya bolaget överföra de av statens fastighetstillgångar som statsförvaltningen och statsbolagen inte behöver för sin ordinarie verksamhet. I juli 1999 överförs fastighetstillgångar om 5 200 milj. mk från Arsenal till fastighetskoncernen. Avvecklingen av Arsenalns verksamhet påskyndas så att Arsenal delas i fyra bolag av vilka Arsenal-Kiiinteistö Oy och SSP-Kiinteistö Oy 1.7.1999 fusioneras med den statliga fastighetskoncernen Kapiteeli Oy. Arsenal Perintä Oyj och Arsenal-SSP-Perintä Oy skall sköta om avvecklingen av Arsenalns kund- och övriga affärsverksamhet. Avsikten är att Arsenal 1999 genom en nedsättning av aktiekapitalet skall betala tillbaka sammanlagt 2 600 milj. mk av det kapitalstöd som staten och Statens säkerhetsfond har gett bolaget. Av detta belopp får staten 2 052 700 000 mk och Statens säkerhetsfond 547 300 000 mk. De inkomster som inflyter till staten har antecknats under moment 12.28.87. Efter det nedsättningsbeslut som fattades i januari 1999 är det återstående beloppet av den statliga proprieborgen som beviljats Egendomsförvaltningsbolaget Arsenal Abp-koncernen sammanlagt 9 000 milj. mk. Avsikten är att i samband med delningen av Arsenal sänka garantilimiterna med 4 000-6 000 milj. mk. Strävan är att sälja de fordringar som lämnar hos indrivningsbolagen. Tidpunkten för nedsättningen av den återstående garantilimiten om 3 000-5 000 milj. mk beror på resultat av försäljningen. Avsikten är att senare lägga ner Omaisuuudenhoitoyhtiö Arsenal-Silta Oy:s verksamhet genom ett likvidationsförfarande. Då beräknas 1 000 milj. mk i kapitalstöd betalas tillbaka till Statens säkerhetsfond. Återbetalningen torde ske under år 2000.

De fastighetstillgångar om ca 5 200 000 000 mk som Arsenal-Kiinteistö Oy övertar från Arsenal har till 100 % finansierats genom skuldsättning. Detta arrangemang förutsätter därför att Kapiteeli Oy:s kapitalstruktur förstärks.

Anslaget under moment 28.01.88 används till teckning av aktier i samband med ökningen av Kapiteeli Oy:s aktiekapital. Genom detta arrangemang och det lån på 600 milj. mk till Kapiteeli Oy som antecknats under moment 28.01.83 tryggs Kapiteeli-koncernens kapitalstruktur.



**83. Lån till Kapiteeli Oy**

Under momentet beviljas 600 000 000 mk.

Anslaget får användas till betalning av ett sådant kapitallån med ränta som avses i 5 kap. lagen om aktiebolag och som beviljas det statsägda bolaget Kapiteeli Oy, som har bildats för att driva fastighetsrörelse. Lånet betalas tillbaka inom fem år förutsatt att bestämmelserna i lagen om aktiebolag möjliggör återbetalning av lånekapitalet.

1999 tilläggsb.	600 000 000
-----------------	-------------

**88. Aktieförvärv (reservationsanslag 2 år)**

Under momentet beviljas 600 000 000 mk.

Anslaget får användas till betalning av teckningspriset för aktierna i Kapiteeli Oy.

Statsrådet befullmäktigas att godkänna delningarna av Egendomsförvaltningsbolaget Arsenal Abp och Egendomsförvaltningsbolaget Arsenal-SSP Ab och fusionen av de till följd av delningarna bildade Arsenal-Kiinteistö Oy och SSP-Kiinteistö Oy med Kapiteeli Oy.

1999 tilläggsb.	600 000 000
1998 bokslut	10 000 000

**39. Vissa överföringar till landskapet Åland****30. Avräkning till Åland (förslagsanslag)**

Under momentet beviljas ett tillägg av 68 000 000 mk.

*Förklaring:* Av behovet av tilläggsanslag föranleds 48 000 000 mk av att det slutliga avräkningsbeloppet enligt självstyrelselagen för Åland (1144/1991) för 1998 års vidkommande är större än beräknat. När det gäller utjämningsen för 1998 har Ålandsdelegationen 21.1.1999 fastställt ett tilläggsförskott om 48 000 000 mk, som 31.3.1999 har betalats till landskapet. Vidare föranleds 20 000 000 mk av behovet av tilläggsanslag av att de inkomster som utgör grund för utjämningsen och som beräknats i statsbudgeten för 1999 har ökat.

1999 tilläggsb.	68 000 000
1999 anslag	839 000 000
1998 bokslut	831 525 773
1997 bokslut	766 004 198

skatt i hela riket, tillkommer det överstigande beloppet (skattegottgörelse) landskapet Åland i enlighet med 49 § självstyrelselagen för Åland. Ålandsdelegationen har fastställt skattegottgörelsen för skatteåret 1997 till 56 070 258 mk.

1999 tilläggsb.	56 070 300
1998 bokslut	51 758 707
1997 bokslut	43 777 441

**32. Extra anslag (reservationsanslag 2 år)**

Under momentet beviljas 42 700 000 mk.

Anslaget får användas till betalning av extra anslag enligt 48 § självstyrelselagen för Åland till landskapet Åland.

*Förklaring:* Enligt 48 § självstyrelselagen för Åland kan extra anslag på framställning av lagtinget beviljas landskapet Åland för osedvanligt stora engångsutgifter som inte rimligen kan finansieras med landskapets budget. Ålands lagting har framställt att Ålandsdelegationen skall bevilja landskapet extra anslag för utbyggande av elförbindelsen mellan Sverige och Åland. Republikens president har 19.2.1999 fastställt ett beslut av Ålandsdelegationen enligt vilket anslaget är 42,7 milj. mk och dock högst 40 % av de godtagbara investeringskostnaderna. Landskapsstyrelsen får er-

sättning för utgifterna vartefter som den redovisar för dem.	1999 tilläggsb.	42 700 000
--	-----------------	------------

## 80. Förnyande av förvaltningen och vissa stödåtgärder inom personalförvaltningen

26. <i>EU-ordförändskapet</i> (reservationsanslag 2 år)	det gäller rättsliga och inrikes frågor samt av preciserade kostnadsförslag.	
Under momentet beviljas ett tillägg av 30 000 000 mk.	1999 tilläggsb.	30 000 000
<i>Förklaring:</i> Behovet av tilläggsanslag föranleds av EU:s utvidgade verksamhet när	1999 anslag	86 000 000
	1998 bokslut	30 000 000

## 99. Övriga utgifter inom finansministeriets förvaltningsområde

62. <i>På grund av befrielse från skatt återbetalda skatter</i> (förslagsanslag)	<i>Förklaring:</i> Det beräknas att det sammanlagda beloppet av de tullar jämte räntor som efter Finlands anslutning till EU uttagits under en övergångstid och som genom domstolsbeslut skall återbördas är ca 55 milj. mk.	
Under momentet beviljas ett tillägg av 55 000 000 mk.	1999 tilläggsb.	55 000 000
Dessutom kompletteras motiveringen till momentet så att anslaget får användas till återbetalning av skatter, räntor och rättegångskostnader som enligt domstolsbeslut skall återbördas i de fall då inget motsvarande inkomst- eller annat moment finns att tillgå.	1999 anslag	22 000 000
	1998 bokslut	4 454 555
	1997 bokslut	8 212 231

## Huvudtitel 29

# UNDERVISNINGSMINISTERIETS FÖRVALTNINGSOMRÅDE

### 01. Undervisningsministeriet

22. *Utvecklingsverksamhet (delvis EU) (reservationsanslag 3 år)*

Under momentet beviljas ett tillägg av 1 000 000 mk.

Dessutom ändras motiveringen till momentet så att av anslaget har 65 800 000 mk reserverats för den nationella medfinansieringen, varav andelen för projekt som finansieras med medel ur den regionala utvecklingsfonden är 20 600 000 mk och andelen för projekt som finansieras med medel ur socialfonden är 45 200 000 mk.

*Förklaring:* Tilläggsanslaget motsvarar de utnyttjade andelarna av de anslag som under tidigare år har beviljats under moment 29.40.31 och 96.51 för samma ändamål. Den utnyttjade andelen av de motsvarande anslag som beviljades 1997 är 100 000 mk och den utnyttjade andelen av det ettåriga anslag som beviljades 1998 är 900 595 mk.

1999 tilläggsb.	1 000 000
1999 anslag	82 100 000
1998 bokslut	179 290 000
1997 bokslut	88 600 000

### 40. Allmänbildande utbildning

21. *Omkostnader för statlig allmänbildande utbildning (reservationsanslag 2 år)*

Motiveringen till momentet ändras så att anslaget också får användas till betalning av reparationsunderstöd till Venäläisen Koulun Kannatusosakeyhtiö.

*Förklaring:* På grund av detta beviljas inte något tilläggsanslag under momentet.

1999 tilläggsb.	—
1999 anslag	199 790 000
1998 bokslut	255 094 000
1997 bokslut	170 875 000

### 70. Studiestöd

22. *Omkostnader för besvärsnämnden för studiestöd (reservationsanslag 2 år)*

Under momentet beviljas ett tillägg av 455 000 mk.

<i>Förklaring:</i> Behovet av tilläggsanslag föränleds av löneutgifterna för den extra personal som det ökade antalet besvär kräver samt av högre kontorsutgifter och mötesarvoden.	1999 tilläggsb.	455 000
	1999 anslag	2 200 000
	1998 bokslut	1 658 000
	1997 bokslut	1 395 000

## 90. Konst

<b>40. Ersättning till Suomenlinnan Liikenne Oy</b> (förslagsanslag)	1999 tilläggsb.	—
	1999 anslag	900 000
	1998 bokslut	750 000
	1997 bokslut	720 000

Motiveringen till momentet kompletteras så att en förbindelse om en investering som görs av Suomenlinnan Liikenne Oy kan ingås för staten. Denna investering får orsaka staten merutgifter om högst 600 000 mk per år under 2000-2014.

*Förklaring:* På grund av det som ovan anförts föreslås inte något tilläggsanslag under momentet. I enlighet med ett avtal som staten och Helsingfors stad har ingått om skötseln av trafiken till Sveaborg ersätter staten hälften av driftsförlusterna för servicetrafiken till Sveaborg. Avsikten är att grundligt reparera servicefärjan till Sveaborg, och kostnadsförslaget för reparationen är ca 11 milj. mk. För att finansiera reparationen tar Suomenlinnan Liikenne Oy ett lån, och avsikten är att staten och Helsingfors stad till lika stora delar skall svara för amorteringarna och räntorna på lånet.

**74. Husbyggen** (reservationsanslag 3 år)  
Under momentet beviljas ett tillägg av 9 500 000 mk.

Tilläggsanslaget får användas till reparationsarbeten på Alexandersteatern.

*Förklaring:* Avsikten är att anslaget skall användas till de brådskande reparationer på Alexandersteatern som föränleds av fuktskadorna i huset samt av att byggnaden kommer att användas av Finlands Nationalteater medan denna renoveras.

	1999 tilläggsb.	9 500 000
	1999 anslag	10 200 000
	1998 bokslut	11 300 000
	1997 bokslut	21 750 000

## 91. Kultur-, musei- och biblioteksverksamhet

**75. Ombyggnad och husbyggen** (reservationsanslag 3 år)

Under momentet beviljas ett tillägg av 3 500 000 mk.

Tilläggsanslaget får användas till den grundliga renoveringen av Nationalmuseet. Det reviderade kostnadsförslaget för den grundliga renoveringen är sammanlagt 69 700 000 mk, varav andelen för reparationsarbetet är 65 800 000 mk, dvs. 8 697 mk/m<sup>2</sup>, och andelen för tillbyggnaden 3 900 000 mk, dvs. 6 457 mk/m<sup>2</sup>.

*Förklaring:* För den grundliga renoveringen av Nationalmuseet har tidigare beviljats sammanlagt 59 200 000 mk. Kostnadsförslaget höjs bl.a. på grund av löneutvecklingen, som påverkar riktprirentreprenaden, samt på grund av de skador i konstruktionerna som upptäckts under arbetets gång och som är mer omfattande än beräknat.

	1999 tilläggsb.	3 500 000
	1999 anslag	23 200 000
	1998 bokslut	32 800 000
	1997 bokslut	19 910 000

## Huvudtitel 30

### JORD- OCH SKOGSBRUKSMINISTERIETS FÖRVALTNINGSOMRÅDE

#### 01. Jord- och skogsbruksministeriet och arbetskrafts- och näringscentralernas landsbygdsavdelningar

21. *Jord- och skogsbruksministeriets omkostnader* (reservationsanslag 2 år)

Under momentet beviljas ett tillägg av 1 500 000 mk.

*Förklaring:* Avsikten är att tilläggsanslaget används för utgifter som föranleds av löne- och andra utgifter för tillfällig personal på grund av de ytterligare preciseringar av mål 5b-programmet som kommissionens generaldirektorat VI har förutsatt. Kommissionen behandlar inte betalningsansökningar som anknuter till programmet och intäktsför inte heller EU:s medfinansiering till Finland förrän preciseringarna har gjorts. För att säkerställa att Finland får sin EU-finansiering skall preciseringarna göras före utgången av november 1999.

1999 tilläggsb.	1 500 000
1999 anslag	144 850 000
1998 bokslut	149 000 000
1997 bokslut	124 860 000

23. *Omkostnader för arbetskrafts- och näringscentralernas landsbygdsavdelningar* (reservationsanslag 2 år)

Under momentet beviljas ett tillägg av 2 000 000 mk.

*Förklaring:* EU-kommissionen har i sitt brev 14.1.1999 meddelat att den fr.o.m 1.9.1996 till dess bristerna i kontrollen har rättats till gör en finansieringskorrigering motsvarande ett fast belopp om 5 % i fråga om miljöstödet för jordbruket. Orsaken till korrigeringen är att kontrollerna på gårdarna inte har utförts med en sådan noggrannhet som förordningarna förutsätter. Korrigeringens storlek, dvs. den summa som EU hotar lämna obetald till Finland, uppgår till tiotals miljoner mark.

De extra kontroller som kommissionen kräver förutsätter att antalet kontroller på gårdarna ökas samt separat att gödslingsövervakningen ökas med sammanlagt ca 3 400 kontroller jämfört med vad som tidigare planerats. Utöver detta ökar arbetsmängden per gård som kontrolleras i fråga om gödslingsövervakningen. Då de extra kontrollerna görs avvärs hotet om en finansieringskorrigering för 1999 och det torde minska finansieringskorrigeringarna för de föregående åren.

Kravet på extra kontroller föranleder ett tilläggsbehov av ca 10 årsverken vid arbetskrafts- och näringscentralernas landsbygdsavdelningar. Kostnaderna för detta beräknas uppgå till sammanlagt 3 100 000 mk. Av detta motsvarar lönerna 2 000 000 mk, som föreslås som ett tillägg under detta moment, samt andelen rese- och övriga utgifter 1 100 000 mk,

som föreslås som ett tillägg under moment 32.10.22.	1999 tilläggsb.	2 000 000
	1999 anslag	100 000 000
	1998 bokslut	114 680 000
	1997 bokslut	98 400 000

## 02. Jord- och skogsbruksministeriets informationstjänstcentral

21. <i>Omkostnader</i> (reservationsanslag 2 år) Från nettoanslaget under momentet avdras 1 000 000 mk.	delningars andel av utgifterna för datakommunikationen inom jordbruksförvaltningen.	
<i>Förklaring:</i> Avdraget föränleds av en överföring till moment 32.10.22 som arbetskrafts- och näringscentralernas landsbygdsav-	1999 tilläggsb.	-1 000 000
	1999 anslag	49 700 000
	1998 bokslut	35 888 000
	1997 bokslut	37 760 000

## 11. EU:s deltagande i strukturpolitiska åtgärder inom livsmedelshushållningen och på landsbygden (EU)

61. *EU:s deltagande i strukturpolitiska åtgärder inom livsmedelshushållningen och på landsbygden (EU)* (reservationsanslag 3 år)

Under momentet beviljas ett tillägg av 200 000 000 mk.

Dessutom ändras motiveringen till momentet så att år 1999 får i fråga om EU-finansieringen fattas beslut om beviljningsfullmakter till ett belopp av 263 900 000 mk i stället för 200 000 000 mk beträffande projekt som delvis finansieras med medel från utvecklingssektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket.

*Förklaring:* Av anslagsökningen föränleds 21 000 000 mk av att EU-andelen av de i motiveringen till moment 30.14.44 nämnda anslagen för gemenskapsinitiativ, som budgeterats år 1996 men lämnats oanvända, har budgeterats på nytt. Som anslagsökning har beaktats även det anslag om 14 500 000 mk som lämnats oanvänt och som år 1996 budgeterats för stödprogrammet för förädling och mark-

nadsföring av jordbruksprodukter och för åtgärder för utvecklande av jordbruksstrukturen.

I fråga om den beviljningsfullmakt om 77 000 000 mk som beviljats i den första tilläggsbudgeten för 1998 föreslås att den andel om 63 900 000 mk som lämnats oanvänd skall budgeteras på nytt. Användningen av fullmakten beräknas föränleda utgifter om 50 000 000 mk år 2000 och 13 900 000 mk år 2001.

Med hänvisning till motiveringen under moment 30.12.46 uppskattas att till EU-andelen för kompensationsbidraget behövs utöver det anslag om 123 000 000 mk som under tidigare år budgeterats under momentet ett tillägg av 60 000 000 mk på grund av ökningen av EU-andelen för mål 6-området.

Vid dimensioneringen av anslaget har såsom avdrag beaktats 3 000 000 mk som en överföring till moment 26.98.61 för att den andel som lämnats oanvänd inom ramen för mål 5a skall styras till Europeiska regionala utvecklingsfonden.

Anslaget beräknas fördela sig på följande sätt, milj. mk:

	Budget 1999 anslag	Tilläggsb.prop. 1999 anslag	Sammanlagt anslag
Åland	1,7	2,1	3,8
Kompensationsbidrag	463,9	60,0	523,9
Strukturstöd för livsmedelsindustrin		9,4	9,4
Utvecklingsprojekt	8,2		8,2
Gemenskapsinitiativ	1,9	21,0	22,9
Sammanlagt	475,7	92,5	568,2

1999 tilläggsb.	92 500 000
1999 anslag	475 700 000
1998 bokslut	716 200 000
1997 bokslut	642 100 000

## 12. Inkomststöd för jordbruket och trädgårdsodlingen (delvis EU)

### 43. EU-inkomststöd (EU) (förslagsanslag)

Under momentet beviljas ett tillägg av 60 000 000 mk.

*Förklaring:* Behovet av tilläggsanslag föranleds av att den åkerareal som berättigar till EU:s stöd för jordbruksgrödor har ökat samt av att kompensationsstödet enligt rådets förordning (EG) nr 2799/98 tas i bruk.

Att åkerarealen har ökat beror till största delen på att man har börjat odla på de åkrar som 1998 blev tillgängliga då avtalen om minskad lantbruksproduktion upphörde att gälla. Behovet av tilläggsanslag för detta ändamål beräknas vara 28 000 000 mk.

Med anslaget under momentet betalas kompensationsstöd enligt rådets förordning (EG) nr 2799/98 på grund av övergången till euro. Omräkningskursen för euro är 1,386 % lägre än den jordbruksomräkningskurs som gällde fram till utgången av 1998, vilket medför att stöden till jordbrukarna är mindre i nationell valuta. Minskningen motsvarar kursskillnaden. För att kompensera inkomstbortfallet betalas för produktionen under 1999-2001 ett gradvis minskande kompensationsstöd i enlighet med det program som Finland har lagt fram

för kommissionen. Behovet av tilläggsanslag när det gäller andelen stöd för 1999 beräknas vara 32 000 000 mk. År 1999 finansieras detta stöd helt av EU.

Anslagsökningen motsvaras av de inkomster från garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket som antecknats under moment 12.30.01.

1999 tilläggsb.	60 000 000
1999 anslag	1 600 000 000
1998 bokslut	1 629 011 143
1997 bokslut	1 600 247 273

### 45. Miljöstöd för jordbruket (delvis EU) (reservationsanslag 2 år)

Motiveringen till momentet ändras så att de förbindelser och avtal som ingås 1999 på basis av miljöprogrammet för jordbruket får föranledda utgifter om sammanlagt högst 70 000 000 mk under åren 2000-2018.

*Förklaring:* På grund av det som ovan anförts föreslås inte något tilläggsanslag under momentet. För miljöstödet för jordbruket har i budgeten för 1999 anvisats 1 690 000 000 mk.

Till betalning av utgifter som föränleds av beslut som fattats och åtgärder som vidtagits under tidigare år behövs ca 1 640 000 000 mk. Av anslaget behövs ca 20 000 000 mk för nya åtgärder när det gäller ingående av nya avtal om ekologisk produktion eller övergång till sådan. För att avtal skall kunna ingås i motsvarighet till behovet bör maximibeloppet för de utgifter som föränleds av avtalen under åren

2000-2018 höjas från det belopp om 24 000 000 mk som beslutats i statsbudgeten till 70 000 000 mk.

Fullföljandet av miljöprogrammet för Finlands jordbruk, som Europeiska unionen har godkänt, beräknas föränleda utgifter enligt följande under åren 1999-2018 (EU står för ungefär hälften av utgifterna):

	1999	2000	2001	2002	2003-
	milj. mk	milj. mk	milj. mk	milj. mk	milj. mk
Beslut som fattas och åtgärder som vidtas 1999	50	20	22	17	11
Beslut som fattats och åtgärder som vidtagits tidigare år	1 640	250	141	127	502
Sammanlagt	1 690	270	163	144	513

1999 tilläggsb.	—
1999 anslag	1 690 000 000
1998 bokslut	1 690 000 000
1997 bokslut	1 686 000 000

#### 46. Kompensationsbidrag (EU) (förslagsanslag)

Under momentet avdras 53 600 000 mk.

*Förklaring:* Finland har föreslagit för EU-kommissionen att den EU-andel som var avsedd för åtgärder för utveckling av jordbrukets struktur enligt mål 5a och som inte har utnyttjats under programperioden 1995-1999 skall överföras till EU-andelen för kompensationsbidraget enligt mål 6. Denna åtgärd, tillsammans med den genom budgeten redan genomförda överföringen av motsvarande anslag för livsmedelsindustrins förädlings- och marknadsföringsverksamhet, höjer EU-andelen av kompensationsbidraget till ca 75 % för 1999 och till ca 50 % i genomsnitt för hela program-

perioden. Då EU-andelen ökar minskar behovet av nationell medfinansiering av kompensationsbidraget i mål 6-regionen. Vid dimensioneringen av anslaget har med anledning av detta såsom avdrag beaktats 95 100 000 mk.

Eftersom 1999 är det sista året då målprogrammen enligt den nuvarande perioden inom EU genomförs, har vid dimensioneringen av anslaget såsom tillägg beaktats den andel om 13 100 000 mk som inte har utnyttjats under de tidigare åren och 28 400 000 mk på grund av förändringar i valutakursen. För kompensationsbidraget används sammanlagt 1 683 300 000 mk av 1999 års medel. Den anslagsökning som beror på den ökade EU-andelen har beaktats vid dimensioneringen av tilläggsanslaget under moment 30.11.61.

Kompensationsbidraget beräknas fördela sig på följande sätt enligt målområde, milj. mk:



	Mål	Övriga	Sammanlagt	1999 Budg.	Budg./Till- läggsb.prop. förändring +/-
	6-regionen	Finland			
Statens andel 30.12.46	99,3	1 060,1	1 159,4	1 213	-53,6
EU:s andel 30.11.61	251,3	272,6	523,9	463,9	+60,0
Det sammanlagda beloppet av 1999 års medel	350,6	1 332,7	1 683,3	1 676,9	+6,4
EU:s andel av medlen för åren 1997-1998	52,4	70,6	123,0	57,1	+65,9
<b>Sammanlagt</b>	<b>403,0</b>	<b>1 403,3</b>	<b>1 806,3</b>	<b>1 734,0</b>	<b>+72,3</b>

1999 tilläggsb.	-53 600 000
1999 anslag	1 213 000 000
1998 bokslut	1 195 599 092
1997 bokslut	1 167 966 957

## 14. Utvecklande av gårdsbrukets struktur och landsbygden (delvis EU)

44. Statens andel av den av EU delfinansierade utvecklingen av landsbygden (EU) (reservationsanslag 3 år)

Under momentet beviljas ett tillägg av 21 700 000 mk.

Motiveringen till momentet ändras så att av anslaget har reserverats 217 400 000 mk för statens medfinansiering i projekt som genomförs 1999 eller som genomförts tidigare och som EUGFJ-U delvis finansierar och 43 900 000 mk för statens medfinansiering i projekt inom regionala utvecklingsfonden.

Dessutom kompletteras motiveringen till momentet så att 1999 får fattas beslut om beviljningsfullmakter beträffande statens medfinansiering i projekt som delvis finansieras av utvecklingssektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket för sammanlagt 104 800 000 mk.

*Förklaring:* Behovet av tilläggsanslag föranleds av ombudgeteringen av de anslag som tidigare budgeterats men inte utnyttjats samt av den helhetsöversyn som görs under det sista året av den nuvarande programperioden i

syfte att säkerställa att programmen genomförs fullt ut.

Gemenskapsinitiativen LEADER och INTERREG inleddes först 1997. Därför blev ett belopp av 18 000 000 mk av den statliga medfinansiering om 28 600 000 mk som budgeterats för 1996 outnyttjat. Denna andel föreslås bli ombudgeterad som anslagsökning. Den motsvarande utnyttjade EU-andelen, dvs. 21 000 000 mk, har budgeterats som ett tillägg under moment 30.11.61.

Under denna programperiod har jord- och skogsbruksministeriets förvaltningsområde deltagit med sammanlagt 2,5 milj. mk i den nationella medfinansieringen av gemenskapsinitiativet INTERREG, som delvis finansieras av Europeiska regionala utvecklingsfonden (ERUF). Jord- och skogsbruksministeriet finansierar också ERUF:s målprogram. För finansiering av sådana projekt inom ramen för målprogram 6, 5b och 2 som gäller vattentillgångar, landsbygden och lantmäteri har i statsbudgeten för 1999 reserverats 24,7 milj. mk. Projektverksamheten är dock livligare än beräknat, och därför behövs ett tillägg om 3 700 000 mk till den nationella medfinansieringen av den av

ERUF delfinansierade verksamheten för att programmen skall kunna genomföras fullt ut. Den motsvarande EU-andelen betalas från moment 26.98.61.

Fördelningen av anslaget under momentet på EU:s strukturfonder, milj. mk:

	Budget	Efter tilläggsbudgeten	Tilläggsbudget
EUGFJ-U	199,4	217,4	18,0
ERUF	40,2	43,9	3,7
ESF	18,3	18,3	-
Sammanlagt	257,9	279,6	21,7

I den första tilläggsbudgeten för 1998 beviljades under momentet en bevilningsfullmakt om 93 100 000 mk beträffande den nationella medfinansieringen av genomförandet av mål 6 och 5b. Av bevilningsfullmakten utnyttjades inte 76 800 000 mk, och det föreslås att detta belopp budgeteras på nytt. För att programmen skall kunna genomföras fullt ut krävs dessutom ett tillägg av 28 000 000 mk till bevilnings-

fullmakten bl.a. på grund av den stora andelen företagsprojekt och förändringarna i valutakursen. Det föreslås att bevilningsfullmakten höjs med sammanlagt 104 800 000 mk. Användningen av fullmakten beräknas föranleda utgifter om 60 000 000 mk år 2000 och 44 800 000 mk år 2001. Den motsvarande utnyttjade EU-andelen budgeteras som tillägg till bevilningsfullmakten under moment 30.11.61.

Den beräknade fördelningen av tillägget till bevilningsfullmakten enligt målprogram:

	Mål 5b	Mål 6	Sammanlagt
EU:s andel	40,0	24,0	63,9
Statens andel	64,1	40,7	104,8
Sammanlagt	104,1	64,7	168,7

1999 tilläggsb.	21 700 000
1999 anslag	257 900 000
1998 bokslut	239 300 000
1997 bokslut	268 400 000

## 15. Övriga utgifter för jordbruket

### 41. Vissa ersättningar (förslagsanslag)

Under momentet beviljas ett tillägg av 200 000 mk.

Motiveringen till momentet kompletteras så att anslaget också får användas till betalning till Åland av sådana ersättningar som avses i lagen om förfarandet vid skötseln av stödupp- gifter i fråga om landsbygdsnärings (1336/1992).

*Förklaring:* Det beräknas att tilläggs- anslaget behövs för sådana ersättningar som betalas till kommunerna på Åland för skötseln av uppgifter i anslutning till understöd, ersätt- ningar, premier och andra understöd som jord- och skogsbruksministeriet och andra lands-

bygdsnäringsmyndigheter beviljar och betalar av statens och Europeiska unionens medel. Ersättningarna till kommunerna på Åland betalas enligt de grunder som statsrådet fastställer. Ersättningarna till kommunerna på fastlandet betalas enligt lagen om statsandelar till kommu- nerna. Med anslaget betalas retroaktivt ersätt- ningar för kostnader från och med 1991.

1999 tilläggsb.	200 000
1999 anslag	9 450 000
1998 bokslut	8 702 315
1997 bokslut	6 845 632

## 25. Centralen för utsädespotatis

*Förklaring:* I budgeten för 1999 beräknades intäkterna av centralens affärsverksamhet stiga till 18 479 000 mk. Det beräknades att 17 869 000 mk behövdes för driftsutgifter, och därför beräknades ett belopp av 610 000 mk bli intäktsfört som nettoinkomst under moment 12.30.25. Eftersom försäljningsinkomsterna våren 1999 blev betydligt mindre än beräknat på grund av den dåliga växtperioden sommaren 1998 och eftersom nödvändig utrustning måste skaffas för att säkerställa inrättningens verksamhet, beräknas bruttoutgifterna för affärsverksamheten till 18 916 000 mk och bruttoinkomsterna till 18 333 000 mk, vilket innebär att nettoutgiften är 583 000 mk. I denna kalkyl har beaktats en tidigareläggning av inkomster till 1999 och en överföring av utgifter till 2000.

Det kalkylerade intäkts- och kostnadsresten för Centralen för utsädespotatis 1999 enligt affärsbokföringen:

Intäkter av verksamheten:	mk	mk
Intäkter av den avgiftsbelagda verksamheten	17 539 000	
Hyror och driftsersättningar	170 000	
Övriga intäkter av verksamheten	230 000	17 939 000
Kostnader för verksamheten:		
Material, förnödenheter och varor		
Köp under räkenskapsperioden	8 992 000	
Ökning (-) eller minskning (+) av lager	160 000	
Personalkostnader	4 506 000	
Hyror	1 834 000	
Köp av tjänster	1 265 000	
Övriga kostnader	790 000	
Avskrivningar på utrustning	310 000	
Avskrivning på täckdikning	15 000	17 872 000
Intäkts- och kostnadsrest under räkenskapsperioden		67 000

21. Omkostnader (reservationsanslag 2 år)  
Under momentet beviljas ett nettoanslag om 583 000 mk.

*Förklaring:*

Utgifter och inkomster:	mk		
Bruttoutgifter	18 916 000	— Inkomster av den avgiftsbelagda verksamheten	17 933 000
		— Hyror och driftsersättningar	170 000
		— Övriga intäkter av verksamheten	230 000
		Nettoutgifter	583 000
Bruttoinkomster	18 333 000	1999 tilläggsb.	583 000

#### 41. Fiskeri-, vilt- och renhushållning (delvis EU)

77. <i>Fiskeriekonomiska byggnads- och istandsättningsprojekt</i> (reservationsanslag 3 år)	lingsanstalt, som uthyrts till staten för perioden 1984-2014, i enlighet med hyreskontraktet.	
Under momentet beviljas ett tillägg av 2 000 000 mk.	1999 tilläggsb.	2 000 000
<i>Förklaring:</i> Behovet av tilläggsanslag föränleds av istandsättningen av Ketola fiskod-	1999 anslag	3 500 000
	1998 bokslut	4 500 000
	1997 bokslut	4 500 000

## Huvudtitel 31

### TRAFIKMINISTERIETS FÖRVALTNINGSOMRÅDE

#### 24. Vägverket

21. *Basväghållningen (delvis EU)* (reservationsanslag 2 år)

Motiveringen till momentet ändras så att av anslaget under momentet har 22 092 000 mk reserverats för den nationella medfinansieringen i program som finansieras med medel ur EU:s regionala utvecklingsfond.

*Förklaring:* På grund av det ovan anförda föreslås inget tilläggsanslag under momentet. Av anslaget för innevarande år används för EU:s preciserade målprogram sam-

manlagt 12 092 000 mk, varav 3 500 000 mk för mål 2-programmet, 1 750 000 mk för mål 5 b-programmet och 6 842 000 mk för Interreg-programmen.

1999 tilläggsb.	—
1999 anslag	3 051 000 000
1998 bokslut	3 075 150 000
1997 bokslut	3 103 837 408

#### 30. Sjöfartsverket

21. *Omkostnader (delvis EU)* (reservationsanslag 2 år)

Under momentet beviljas ett tillägg av 500 000 mk till nettoanslaget.

*Förklaring:* Anslagsökningen beror på den skyldighet till informationsutbyte med hjälp av ett gemensamt datanätsystem enligt EG-direktiv 93/75/EEG som sjöfartsmyndigheterna i Belgien, Finland, Holland, Spanien och Tyskland planerar införa. De stater som omfattas av nätet får med hjälp av det gemensamma systemet snabbt upplysningar om farli-

ga eller förorenande ämnen ombord på ett fartyg i sjönöd. Kostnaderna för byggande av nätet uppgår till sammanlagt 905 000 euro, varav EU står för hälften medan resten fördelas mellan de länder som undertecknat avtalet.

1999 tilläggsb.	500 000
1999 anslag	53 600 000
1998 bokslut	92 315 000
1997 bokslut	513 101 328

## 40. Banförvaltningscentralen

21. *Basbanhållningen (delvis EU)* (reservationsanslag 2 år)

Under momentet beviljas ett tillägg av 100 000 000 mk till nettoanslaget.

*Förklaring:* Tilläggsanslaget används för att avlägsna plankorsningar och påskynda och effektivisera ombyggnaden av viktiga banavsnitt för godstrafik och av sådana banavsnitt där ett system för automatisk tågkontroll är under uppbyggnad. Tilläggen gäller huvudsakligen banavsnitten Tammerfors-Jyväskylä, Kouvola-Kotka, Kouvola-Pieksämäki och Uleåborg-Torneå.

1999 tilläggsb.	100 000 000
1999 anslag	1 390 000 000
1998 bokslut	1 513 000 000
1997 bokslut	1 628 000 000

78. *Byggnad av stadsbanan Helsingfors-Alberga* (reservationsanslag 3 år)

Under momentet beviljas ett tillägg av 36 000 000 mk.

Anslaget får användas till betalning av de utgifter som staten förorsakas av byggandet av stadsbanan Helsingfors-Alberga. Banförvaltningscentralen får ingå förbindelser så, att projektet förorsakar staten utgifter om sammanlagt 554 milj. mk i stället för 518 milj. mk.

*Förklaring:* Det totala kostnadsförslaget för banan Helsingfors-Alberga var enligt 1994 års prisnivå 801 milj. mk. Genom ett avtal mellan staten och städerna fastslogs att statens andel av projektet är 518 milj. mk. På grund av preciseringar av projektet och en prisstegring på ca 7 % har projektets totala kostnadsförslag stigit till ca 882 milj. mk, varav statens andel är 554 milj. mk, dvs. ett tillägg om 36 milj. mk. Av denna summa utgörs 16 milj. mk av preciseringar av projektet och 20 milj. mk av prisstegringen.

1999 tilläggsb.	36 000 000
1999 anslag	200 000 000
1997 bokslut	85 000 000

## 72. Ersättningar och understöd för kommunikation

61. *Utgifter för kommunikationsarrangemang för undantagsförhållanden* (reservationsanslag 3 år)

Under momentet beviljas ett tillägg av 4 700 000 mk.

*Förklaring:* Behovet av tilläggsanslag föranleds av att icke slutförda beredskapsprojekt fortsätter.

1999 tilläggsb.	4 700 000
1999 anslag	5 000 000
1998 bokslut	5 000 000
1997 bokslut	5 000 000

## Huvudtitel 32

# HANDELS- OCH INDUSTRIMINISTERIETS FÖRVALTNINGSOMRÅDE

### 10. Förvaltning

22. *Arbetskrafts- och näringscentralernas omkostnader (delvis EU)* (reservationsanslag 2 år)

Under momentet beviljas ett tillägg av 17 849 000 mk till nettoanslaget.

Motiveringen under momentet ändras så att av anslaget har 49 249 000 mk reserverats för den nationella medfinansieringen, varav andelen för projekt finansierade av regionala utvecklingsfonden är 2 513 000 mk, andelen för projekt finansierade av socialfonden är 46 654 000 mk och andelen för projekt finansierade av utvecklingssektionen vid utvecklings- och garantifonden för jordbruket är 82 000 mk.

Dessutom ändras motiveringen under momentet så att av anslaget får högst 53 000 000 mk användas för sänkande av avgifterna för rådgivnings-, utbildnings- och konsulttjänster samt andra utvecklingstjänster.

*Förklaring:* Vid dimensioneringen av anslaget har såsom tillägg beaktats 1 100 000 mk i sådana andra utgifter än löneutgifter som orsakar centralernas landsbygdsavdelningar av extra personal samt i hyresutgifter.

Vid dimensioneringen av anslaget har dessutom beaktats 1 000 000 mk i överföring av kostnader för informationsförvaltning och datakommunikation från moment 30.02.21.

Av tilläggsanslaget används 5 609 000 mk till den nationella andel som förutsätts på grund av ombudgeteringen av den andel av Europeiska socialfondens (ESK) medel och Europeiska regionala utvecklingsfondens (ERUF) medel som inte utnyttjades 1996 samt 10 140 000 mk till den nationella andel som saknas, motsvarande de socialfondsmedel som står till handels- och industriministeriets disposition 1999.

I avgifter som uppbärs hos dem som deltar i företagartutbildning beräknas ett tillägg av 5 000 000 mk inflyta under moment 12.32.10.

1999 tilläggsb.	17 849 000
1999 anslag	194 024 000
1998 bokslut	151 290 000
1997 bokslut	129 265 000

99. *Skadestånd* (förslagsanslag)

Under momentet beviljas 60 800 000 mk.

Anslaget får användas till de skadestånd som finska staten måste betala på grund av Wärtsilä Marinindustri Ab:s konkursbos fordringar.

*Förklaring:* Finska staten har på grundval av högsta domstolens dom betalat ca 60 709 060 mk i skadestånd med anledning av Wärtsilä Marinindustri Ab:s konkursbos fordringar. Betalningen har gjorts genom att förslagsanslaget om 100 000 mk under moment

28.81.95 i budgeten för 1999 har överskridits med ett belopp av 60 800 000 mk.

1999 tilläggsb. 60 800 000

### 30. Politik i fråga om företagsamhet samt små och medelstora företag

45. *Stödjande av företagens investerings- och utvecklingsprojekt (delvis EU) (förslagsanslag)*

Under momentet beviljas ett tillägg av 3 000 000 mk.

Motiveringen under momentet ändras så att av anslaget har 201 000 000 mk reserverats för den nationella medfinansieringen i projekt som delfinansieras av EU:s regionala utvecklingsfond.

Dessutom ändras motiveringen under momentet så att bevillningsfullmakten 1999 när det gäller investeringsstöd för utvecklingsområde, småföretagsstöd, utvecklingsstöd för små och medelstora företag samt stöd för förbättrande av företags verksamhetsmiljö i enlighet med lagen om företagsstöd är 263 628 000 mk,

varav 213 628 000 mk har reserverats som nationell andel i projekt som delfinansieras av EU:s regionala utvecklingsfond.

*Förklaring:* Den extra bevillningsfullmakten på 13 628 000 mk används till den nationella andel som förutsätts på grund av ombudgeteringen av den andel av Europeiska regionala utvecklingsfondens medel som inte utnyttjades 1996. Av den extra bevillningsfullmakten föranleds utgifter om 3 000 000 mk år 1999, 4 700 000 mk år 2000, 3 400 000 mk år 2001 och 600 000 mk år 2002.

1999 tilläggsb.	3 000 000
1999 anslag	243 000 000
1998 bokslut	288 682 377
1997 bokslut	305 794 972

### 50. Internationalisering och marknadsföring

40. *Företags internationalisering (delvis EU) (förslagsanslag)*

Under momentet beviljas ett tillägg av 30 000 000 mk.

Motiveringen under momentet ändras så att av anslaget får högst 5 000 000 mk användas för att täcka de förluster som orsakats av världsutställningen i Lissabon.

*Förklaring:* Avsikten är att 25 000 000 mk av tilläggsanslaget skall användas för att år

1999 bygga en paviljong under världsutställningen i Hannover år 2000 och 5 000 000 mk för att täcka de förluster som orsakats av världsutställningen i Lissabon.

1999 tilläggsb.	30 000 000
1999 anslag	172 000 000
1998 bokslut	165 364 273
1997 bokslut	160 255 799



## Huvudtitel 33

# SOCIAL- OCH HÄLSOVÅRDSMINISTERIETS FÖRVALTNINGSOMRÅDE

### 01. Social- och hälsovårdsministeriet

61. *Vissa specialprojekt (delvis EU) (reservationsanslag 3 år)*

Under momentet beviljas ett tillägg av 1 455 000 mk.

*Förklaring:* Behovet av tilläggsanslag föranleds av att det ursprungliga anslaget har budgeterats utan mervärdesskatt.

1999 tilläggsb.	1 455 000
1999 anslag	42 700 000

### 10. Strålsäkerhetscentralen

21. *Omkostnader* (reservationsanslag 2 år)  
Under momentet beviljas ett tillägg av 2 000 000 mk till nettoanslaget.

har beaktats såsom inkomstökning under moment 12.33.10.

*Förklaring:* Behovet av tilläggsanslag föranleds av att kärnsäkerhetsövervakningen har ökats. De inkomster som inflyter av den avgiftsbelagda verksamheten till följd av detta

1999 tilläggsb.	2 000 000
1999 anslag	87 400 000
1998 bokslut	83 198 000
1997 bokslut	84 850 000

### 17. Utkomstskydd för arbetslösa

50. *Statsandel till arbetslöshetskassor* (förlagsanslag)

Under momentet avdras 200 000 000 mk.  
*Förklaring:* Avdraget beror på preciseringen av kalkylen över förmånsutgifter.

1999 tilläggsb.	- 200 000 000
1999 anslag	3 608 000 000
1998 bokslut	3 144 161 514
1997 bokslut	4 933 727 609

## Huvudtitel 34

### ARBETSMINISTERIETS FÖRVALTNINGSOMRÅDE

#### 05. Fullföljandet av Europeiska socialfondens program

61. EU:s deltagande i arbetskrafts- och socialpolitiken (EU) (reservationsanslag 3 år)

Under momentet beviljas ett tillägg av 165 000 000 mk.

Dessutom ändras motiveringen till momentet så att bevillningsfullmakten under momentet minskar från 500 000 000 mk till 426 700 000 mk.

*Förklaring:* Av behovet av tilläggsanslag föranleds 128 000 000 mk av att betalningarna år 1999 i anslutning till socialfondens program 2, 3, 4, 5b och 6 och den bevillningsfullmakt som anvisats för gemenskapsinitiativ är större än beräknat, 20 000 000 mk av ombudgeteringen av de anslag som inte utnyttjades år 1996 och 17 000 000 mk av korrigeringar till följd av förändringar i växelkursen för euron.

Bevillningsfullmakten beräknas föranleda betalningar till ett belopp av 238 000 000 mk år 2000 och 188 700 000 mk år 2001.

1999 tilläggsb.	165 000 000
1999 anslag	117 100 000

1998 bokslut	908 478 000
1997 bokslut	676 600 000

62. Arbetsministeriets andel av den nationella delfinansieringen av Europeiska socialfondens mål (EU) (reservationsanslag 3 år)

Under momentet beviljas ett tillägg av 103 100 000 mk.

*Förklaring:* Av behovet av tilläggsanslag föranleds 34 600 000 mk av ombudgeteringen av de anslag som inte utnyttjades 1996, 10 000 000 mk av ökningen av den nationella delfinansieringsandelen när det gäller ESF-medel som överförs från andra ministerier till arbetsministeriet samt 58 500 000 mk av korrigeringar till följd av förändringar i växelkursen för euron.

1999 tilläggsb.	103 100 000
1999 anslag	566 800 000
1998 bokslut	708 618 000
1997 bokslut	654 925 000

#### 06. Arbetskraftspolitiken

52. Arbetsmarknadsstöd (förslagsanslag)

Under momentet beviljas ett tillägg av 333 000 000 mk.

*Förklaring:* Ökningen av anslaget beror på att antalet personer som får stöd har varit större än beräknat.

1999 tilläggsb.	333 000 000
1999 anslag	5 267 000 000
1998 bokslut	5 406 025 730
1997 bokslut	5 040 911 930

## 07. Flykting- och migrationsärenden

61. Mottagande av flyktingar och asylsökande (förslagsanslag)

Under momentet beviljas ett tillägg av 36 000 000 mk.

*Förklaring:* Behovet av tilläggsanslag beror på regeringens beslut att i Finland ta emot 1 000 av de mest utsatta personerna som har varit tvungna att flytta från Kosovo. Dessa personer beviljas tillfälligt uppehållstillstånd

för sex månader. Kostnaderna per person beräknas uppgå till 36 000 mk.

1999 tilläggsb.	36 000 000
1999 anslag	208 000 000
1998 bokslut	268 340 885
1997 bokslut	284 611 474

## Huvudtitel 35 MILJÖMINISTERIETS FÖRVALTNINGSOMRÅDE

### 10. Miljövård

77. *Miljövårdsarbeten* (reservationsanslag 3 år)

Motiveringen till momentet kompletteras så, att anslaget får användas till betalning av ersättningar och räntor på dessa för de skador som uppkommit till följd av rening av lutbasängen i Lievestuore.

*Förklaring:* Enligt vattenöverdomstolens beslut 21.4.1999 uppgår ersättningssumman inberäknat räntor till ca 1 560 000 mk. Er-

sättningarna gäller åren 1992-96. Med anledning av det ovan anförda föreslås inte något tilläggsanslag under momentet.

1999 tilläggsb.	—
1999 anslag	51 000 000
1998 bokslut	66 000 000
1997 bokslut	62 270 000

### 20. Samhällen, användning av områden och naturvård

61. *Vissa ersättningar i samband med naturvården* (reservationsanslag 3 år)

Under momentet beviljas ett tillägg av 8 000 000 mk.

*Förklaring:* Tilläggsanslaget utgör överföring från moment 35.20.87.

Medlen för verkställande av skydd av områden som har reserverats för detta ändamål blir mångsidigare. I stället för anskaffning av skyddsområden tillämpas oftare än tidigare betalning av ersättningar för skydd av privatägd mark i synnerhet på sådana områden där målsättningarna för skyddet är lägre än vanligt.

1999 tilläggsb.	8 000 000
1999 anslag	69 000 000
1998 bokslut	46 500 000
1997 bokslut	43 000 000

87. *Anskaffning av naturskyddsområden* (reservationsanslag 3 år)

Under momentet avdras 8 000 000 mk.

*Förklaring:* Avdraget från anslaget är en överföring till moment 35.20.61.

1999 tilläggsb.	- 8 000 000
1999 anslag	92 000 000
1998 bokslut	117 000 000
1997 bokslut	111 000 000

### 30. Främjande av boendet

#### 60. Överföring till statens bostadsfond

Motiveringen till momentet ändras så, att det totala beloppet av borgensansvaret enligt lagen om statsborgen för ägarbostadslån i fråga om fritt finansierade lån och bsp-lån sammanlagt får uppgå till högst 3 800 000 000 mk vid utgången av 1999.

*Förklaring:* Med anledning av det ovan anförda beviljas inte något tilläggsanslag under momentet. Det ökade behovet av 300

milj. mk till fullmakten beror på att det i år har beviljats bostadslån som omfattas av borgen i större utsträckning än vad som bedömdes då budgetpropositionen bereddes.

1999 tilläggsb.	—
1999 anslag	—
1998 bokslut	89 796 629
1997 bokslut	92 620 757

### 99. Övriga utgifter inom miljöministeriets förvaltningsområde

#### 24. Internationellt samarbete (reservationsanslag 2 år)

Under momentet beviljas ett tillägg av 2 000 000 mk.

*Förklaring:* Behovet av tilläggsanslag beror på koordineringsansvaret för och ordnandet av förhandlingar om internationella miljöfördrag och andra multilaterala möten under Finlands EU-ordförandeskap.

1999 tilläggsb.	2 000 000
1999 anslag	26 400 000
1998 bokslut	26 380 000
1997 bokslut	21 564 728

#### 61. Nationell delfinansiering av målen för Europeiska regionala utvecklingsfonden (EU) (reservationsanslag 3 år)

Under momentet beviljas ett tillägg av 4 318 000 mk.

*Förklaring:* Tilläggsanslaget beror på att antalet projekt som delfinansieras av EU är större än beräknat.

1999 tilläggsb.	4 318 000
1999 anslag	25 500 000
1998 bokslut	25 500 000
1997 bokslut	20 500 000

## Huvudtitel 36 STATSSKULDEN

### 01. Ränta på skulden i finska mark och i euro

90. Ränta på skulden i finska mark och i euro (förslagsanslag)

Under momentet beviljas ett tillägg av 988 000 000 mk till nettoanslaget.

*Förklaring:* Tillägget beror på effekterna av konverteringen av serieobligationerna samt på överföringen av anslaget för räntor på ECU-lån från moment 36.03.90.

Ändrade utgifter och inkomster:	mk
Bruttoutgifter	2 008 000 000
Obligationslån för allmänheten	- 50 000 000
Serieobligationslån	700 000 000
Lån av statens pensionsfond	- 210 000 000
Övriga lån	448 000 000

Emissionsprisnedsättningar	- 270 000 000
Kapitalförluster	1 390 000 000
Bruttoinkomster	1 020 000 000
Emissionsvinster	1 200 000 000
Ränteinkomster	- 180 000 000
Sammanlagt	988 000 000

1999 tilläggsb.	988 000 000
1999 anslag	19 125 000 000
1998 bokslut	17 561 424 067
1997 bokslut	10 768 995 154

### 03. Ränta på skulden i utländsk valuta

90. Ränta på skulden i utländsk valuta (förslagsanslag)

Under momentet avdras 448 000 000 mk från nettoanslaget.

*Förklaring:* Avdraget beror på överföringen av det anslag som reserverats för räntor på ECU-lån till moment 36.01.90. Avdraget hänför sig till flera tilläggsindelingsposter, eftersom ränteutgifterna i ECU på grund av upplösningen av valutaswapkontrakt är större än de ränteutgifter som ingår i budgeten och på

motsvarande sätt vissa ränteutgifter i ECU-valutor är mindre.

Avdrag:	mk
Bruttoutgifter	- 448 000 000
- Lån i tyska mark	- 74 000 000
- Florinlån	- 18 000 000
- Lån i belgiska franc	- 2 000 000
- Lån i franska franc	- 55 000 000
- ECU-lån	- 299 000 000
Sammanlagt	- 448 000 000

1999 tilläggsb.	- 448 000 000
1999 anslag	9 357 000 000
1998 bokslut	11 786 626 783
1997 bokslut	11 995 380 806

### 06. Amorteringar på statsskulden

#### 94. Nettoamorteringar (förslagsanslag)

Under momentet antecknas ett tillägg av 1 008 000 000 mk.

*Förklaring:* Tilläggsbudgeten uppvisar enligt förslaget ett överskott av 1 009 milj. mk. Av denna anledning kan till nettoamorteringarna antecknas ett tillägg av 1 008 000 000

mk. Totalbeloppet av nettoamorteringarna beräknas således stiga till sammanlagt 1 258 000 000 mk år 1999.

1999 tilläggsb.	1 008 000 000
1999 anslag	250 000 000

